

2021 年 6 月

伦敦海事仲裁员协会（LMAA）2021 年仲裁规则 所修订的要点

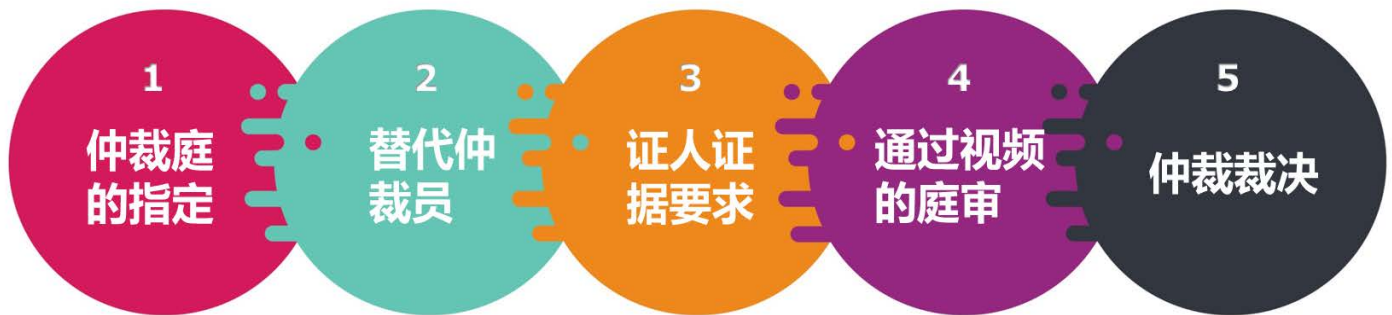


介绍

伦敦海事仲裁员协会于2021年4月26日发布了新的仲裁规则及程序（“**LMAA 规则2021**”）。该规则适用于2021年5月1日起提起的仲裁。

总体而言，我们认为规则的变化有利于有效、公正地依据 LMAA 仲裁规则解决争议。

本文列出了与2017年版的仲裁规则相比，LMAA 规则 2021 的一些主要变化。欢迎您联系我们咨询。



1. 仲裁庭的指定（第 10 段）

LMAA 标准仲裁条款的内容被正式并入仲裁规则中：第 10 段。当仲裁条款规定三名仲裁员（或在早期的版本中，两名仲裁员以及一名公断人），如果一方当事人并未根据规则所需指定其仲裁员，也并未就此指定发出通知，则另一方指定的仲裁员将成为独任仲裁员。

在此之前，除非仲裁条款载明此类表述，一方当事人需要提供额外的通知（仲裁法 1996，第 17 条）。

2. 替代仲裁员（第 12 段）

LMAA 规则 2021 明确指出 LMAA 主席可以指定一名替代仲裁员（例如，如果一名仲裁员辞任）：新加的第 12 段。

该条款是对当事人此前为解决这种情况而向法院寻求帮助的补充。这样做可以节省时间和成本。

3. 证人证据要求（附件四）

LMAA 规则 2021 的附件四进行了修改。对证人的补充是非常清晰的：“证人陈述最好是用证人自身的措辞。证人陈述只应包含一个或多个待决事实问题有关的、需要由证人的证据来证明的事实事项的证据，而证人对于有关事实事项有个人认识或记忆。证人陈述永不应用作辩论案情。”

这是一项正面的修订，希望能减少证人证据被不当用作律师陈述工具。

4. 通过视频的庭审（附件六）

新版 LMAA 规则 2021 附件六为通过视频的庭审提供了明确的指导准则。同时，第 15(c)-(d)段也提到了通过视频的庭审。

鉴于当前全球面临的局势，这些新的变化尤为有用，有助于减少对于适当程序的无谓争论。

5. 仲裁裁决（第 24 段）

LMAA 规则 2021 明确载明，仲裁裁决可以电子方式签署，和在对应本上签署：新版仲裁规则第 24 段。

当事人仍可要求一份以亲笔签名签署的仲裁裁决，并要求提供一份以亲笔签名签署的仲裁裁决。这是出于谨慎考虑，因为亲笔签名签署的仲裁裁决有可能是在当地执行裁决时要求的内容。

联系我们

罗夏信律师事务所拥有国际航运、贸易以及争议解决方面的法律专长，在亚洲——广州、香港、上海、新加坡设立有通晓普通话的团队。

如欲了解有关本简报的更多信息，请联系：



Evangeline Quek 郭懿聆

Partner 合伙人

T: +86 21 5385 2299

E: evangeline.quek@shlegal.com

WeChat: Keuq13



Henry Zhu 朱璐

Partner 合伙人

T: +86 20 8388 0590

E: henry.zhu@shlegalworld.com

WeChat: henryzhu76



Justin Gan 颜文荣

Partner 合伙人

T: +65 6622 9640

E: justin.gan@shlegal.com

WeChat: JGAN85



Kaili Ang 洪凯莉

Senior associate 资深律师

T: +65 6661 6854

E: kaili.ang@shlegalworld.com

WeChat: hallokaili



Xueqing Wan 万雪晴

Assistant legal manager 助理法律经理

T: +86 21 5385 2299

E: xueqing.wan@shlegal.com

WeChat: nytimex



Cindy Ko 许玮芬

Associate 注册外地国律师（新加坡）

T: +852 2533 2712

E: cindy.ko@shlegal.com

WeChat: Cindykowf

罗夏信律师事务所在全球拥有1100名员工，其中包括180名合伙人。我们的员工致力于实现客户（包括上市公司和私营公司、机构和个人）的目标。

我们的总部设于伦敦，在亚洲、欧洲和中东有九个办事处。此外，我们还与其他高素质的律师事务所建立了密切的联系。这种专业知识和文化的多样化结合，使我们能够将对本地的洞察力和提供国际无缝服务的能力结合。

罗夏信律师事务所（新加坡）联盟（下称「该联盟」）是罗夏信律师事务所网络的一部分，为客户提供涉及在新加坡法律许可领域下，跨司法管辖区事务的综合服务。该联盟由罗夏信律师事务所和Virtus Law律师事务所组成。新加坡的法庭诉讼服务由新加坡律师事务所Virtus Law律师事务所提供。